

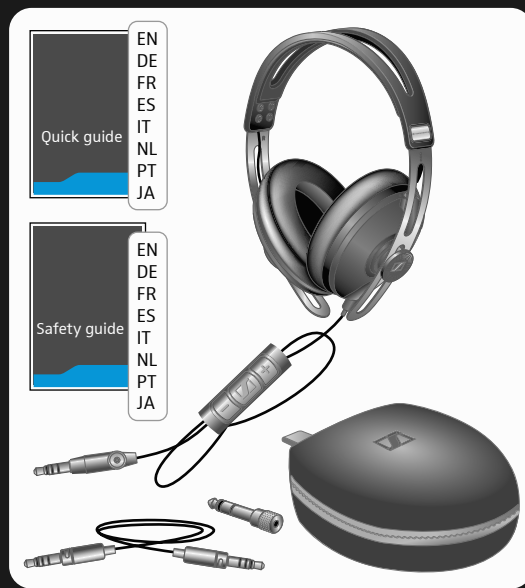
# MOMENTUM



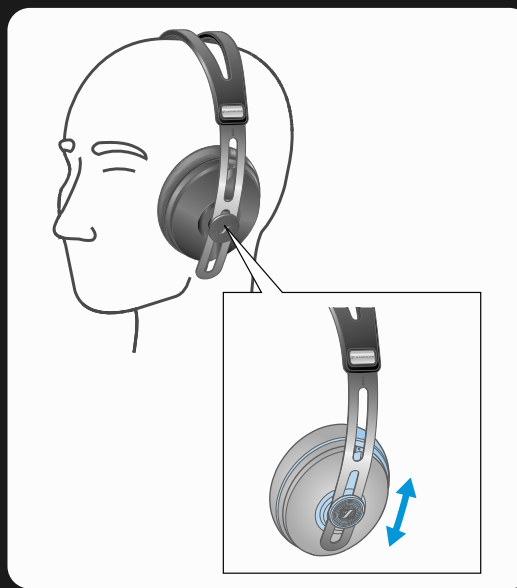
Quick Guide      Guida rapida  
Kurzanleitung      Beknopte handleiding  
Guide rapide      Guida rápida  
Quick Guide      クイックガイド

**SENNHEISER**

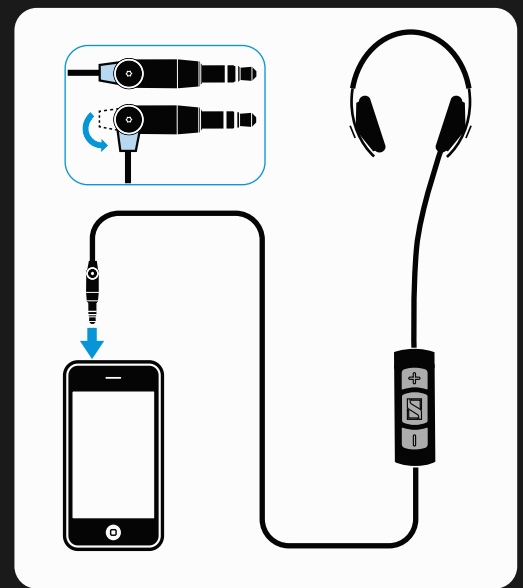
Delivery includes | Lieferumfang | Contenu |  
Volumen de suministro | Dotazione | Leverings-  
omvang | Itens fornecidos | 同梱されているもの



Wearing the headset | Headset aufsetzen |  
Mettre le casque | Ponerse los audífonos |  
Indossare l'headset | Headset opzetten | Colocar  
o micro-auscultador | ヘッドセットを装着する



Connecting the Smart Remote | Fernbedienung  
anschießen | Raccorder la télécommande |  
Conectar el mando a distancia | Collegamento  
del telecomando | Afstandsbediening aansluiten |  
Ligar o telecomando | リモートコントロールを接  
続する



Specifications | Technische Daten | Caractéristiques  
techniques | Especificaciones técnicas | Dati tecnici |  
Technische specificaties | Dados técnicos |  
技術データ



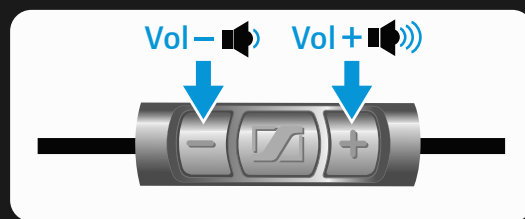
www.sennheiser.com

**SENNHEISER**

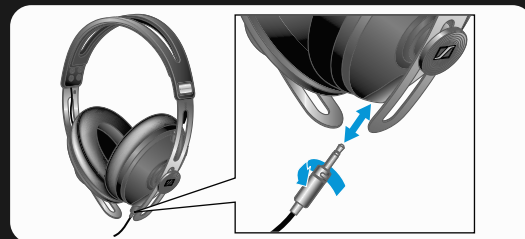
Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany  
www.sennheiser.com

Printed in China, Publ. 07/12, 550010/A01

Adjusting the volume | Lautstärke einstellen |  
Régler le volume | Ajustar el volumen | Impostazione  
del volume | Volume instellen | Ajustar o volume |  
音量を設定する

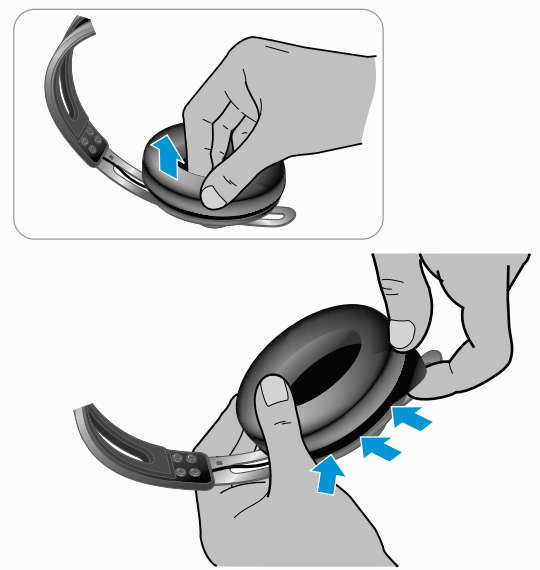


Detaching the cable | Kabel wechseln | Remplacer  
le câble | Cambiar cable | Sostituzione del cavo |  
De kabel vervangen | Substituir os cabos | ケーブル  
の交換



Replacing the ear pads | Ohrpolster austauschen | Remplacer les coussinets d'oreille | Cambiar las  
almohadillas para las orejas | Sostituzione dei cuscinetti auricolari | Oorkussens vervangen | Substituir  
as almofadas | イヤーパッドを交換する

① Headband and earpads are made from  
leather | Kopfbügel und Ohrpolster sind  
mit Leder bezogen | Arceau et coussinets  
forradas en cuero | Diadema y almohadillas  
forradas en cuero | L'archetto e i cuscinetti  
auricolari sono realizzati in pelle |  
Hoofdbuigel en oorkussens zijn met leder  
overtrokken | O aro e as almofadas dos  
auscultadores possuem um revestimento  
em couro | ヘッドバンドとイヤーパッドは  
革張りです。



Not all features listed below are supported by all models (see Apple product's user guide). | Nicht alle der im Folgenden genannten Funktionen werden von allen Apple-Modellen unterstützt (siehe Bedienungsanleitung Ihres Apple Produkts). | Les fonctions mentionnées ci-dessous ne sont pas toutes supportées par tous les modèles Apple (voir la notice d'emploi de votre produit Apple). | No todas las funciones que se indican a continuación son soportadas por todos los modelos de Apple (consulte las instrucciones de manejo de su producto Apple). | Non tutte le funzioni indicate di seguito sono supportate da tutti i modelli Apple (consultare le istruzioni del dispositivo Apple in uso). | Niet alle hieronder genoemde functies worden door alle Apple-modellen ondersteund (zie de gebruiksaanwijzing van uw Apple-product). | Nem todas as funções seguintes são suportadas por todos os modelos da Apple (ver manual de instruções do seu aparelho Apple). | Apple のモデルによっては次の機能に対応しないものがあります (Apple 製品の取扱説明書を参照してください)。

## Playing music



Playing music  
once: Play/pause the song  
twice: Play next song  
3 times: Play previous song

Musik abspielen  
1-mal: Titel abspielen/anhalten  
2-mal: nächsten Titel abspielen  
3-mal: vorherigen Titel abspielen

Jouer de la musique  
Appuyer 1 fois : Lecture/pause du morceau  
Appuyer 2 fois : Morceau suivant  
Appuyer 3 fois : Morceau précédent

Reproducir música  
1 vez: Reproducir/parar título  
2 veces: Reproducir título siguiente  
3 veces: Reproducir título anterior

Riproduzione della musica  
1 volta: riprodurre/interrompere una traccia  
2 volte: riprodurre la traccia successiva  
3 volte: riprodurre la traccia precedente

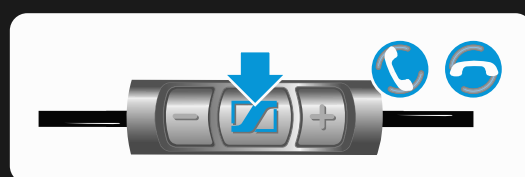
Muziek afspelen  
1-maal: nummer afspelen/stoppen  
2-maal: volgende nummer afspelen  
3-maal: vorige nummer afspelen

Reproducir música  
1 vez: reproducir/parar faixa  
2 vezes: reproducir a faixa seguinte  
3 vezes: reproducir a faixa anterior

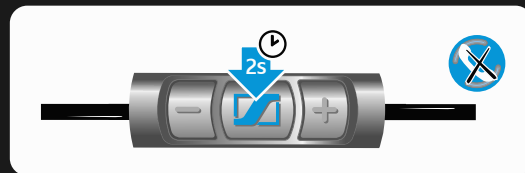
音楽を再生する  
1 回押す: タイトルを再生/一時停止します  
2 回押す: 次のタイトルを再生します  
3 回押す: 前のタイトルを再生します

## Controlling phone functions

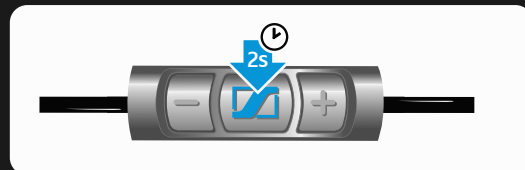
To accept/end a call | Anruf annehmen/beenden |  
Prendre/terminer un appel | Contestar/ finalizar  
llamada | Accettare/Terminare una chiamata |  
Gesprek aannemen/beëindigen | Atender/  
terminar chamada | 通話を受ける/終了する



To reject a call | Anruf ablehnen | Rejeter un  
appel | Rechazar llamada | Rifiutare una chiamata |  
Gesprek niet aannemen | Rejeitar chamada |  
通話を拒否する



## Using Voice Control



Using Voice Control  
▶ Activate the Voice Control feature on your iPod,  
iPhone and iPad.  
▶ Press and hold the button for 2 seconds and say  
your voice command.

Voice Control verwenden  
▶ Aktivieren Sie Voice Control am iPod, iPhone  
oder iPad.

▶ Halten Sie die Taste 2 Sekunden gedrückt und  
sagen Sie ihren Sprachbefehl.

### Utiliser la fonction Contrôle vocal

▶ Activez la fonction Contrôle vocal sur votre iPod,  
iPhone et iPad.  
▶ Appuyez sur la touche pendant 2 secondes et  
énoncez votre commande vocale.

### Utilizar el control de voz

▶ Active el control de voz en el iPod, iPhone o iPad.  
▶ Mantenga pulsada la tecla durante 2 segundos  
y pronuncie su comando de voz.

### Utilizzo di Voice Control (controllo vocale)

▶ Tenere premuto il tasto per 2 secondi e pronun-  
ciare il comando vocale  
▶ Attivare Voice Control su iPod, iPhone o iPad.

### Voice Control gebruiken

▶ Houd de toets 2 seconden lang ingedrukt en  
spreek uw spraakcommando in.  
▶ Activeer Voice Control op de iPod, iPhone of iPad.

### Utilizar o Voice Control

▶ Mantenha o botão premido durante 2 segundos  
e dê o comando por voz desejado.  
▶ Active a função de Voice Control no iPod, iPhone  
ou iPad.

### 音声コントロール機能を使用する

▶ ボタンを 2 秒間押し続けて、音声コマンドを言  
います。  
▶ iPod、iPhone、または、iPad の音声コントロール  
機能を有効にします。

Made for

iPod iPhone iPad

"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad"  
signify that an electronic accessory has been designed to  
connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively,  
and has been certified by the developer to meet Apple  
performance standards. Apple is not responsible for the  
operation of this device or its compliance with safety and  
regulatory standards.

iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in  
the U.S. and other countries. iPad is a trademark of Apple  
Inc.

„Made for iPod“, „Made for iPhone“ und „Made for iPad“  
bedeuten, dass ein elektronisches Zusatzgerät speziell für  
den Anschluss an den iPod, das iPhone bzw. das iPad  
konstruiert ist und vom Entwickler dahingehend zertifiziert  
wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht.  
Apple übernimmt keine Gewähr im Hinblick auf die  
Verwendbarkeit dieses Gerätes oder dessen Konformität  
mit den Standards für Sicherheit und Funkstörung.

iPod und iPhone sind in den USA und anderen Ländern  
eingetragene Marken von Apple Inc. iPad ist eine Marke von  
Apple Inc.

« Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad »  
signifient qu'un accessoire électronique a été développé  
spécifiquement pour l'iPod, l'iPhone, ou l'iPad et que  
son développeur certifie qu'il répond aux normes de  
performance Apple. Apple n'est pas responsable du  
fonctionnement de cet accessoire ni de sa conformité aux  
normes réglementaires et de sécurité.

iPod et iPhone sont des marques déposées d'Apple Inc.,  
enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. iPad est  
une marque d'Apple Inc.

